



**THANK YOU FOR JOINING US BY  
PRAYING TO THE ALMIGHTY GOD  
AT THE CHURCH AND ON-LINE!**

Wishing you and all your dear ones to be guided by the Holy Spirit, blessed with joy, peace, good health, unity, and Christian love today and always!  
Your pastor has thoughtfully prepared this church letter/bulletin for you to pray, read, spiritual growth and as Christians to evangelizing daily by responsibly and honestly sharing with other people the Good News/Gospel of Our Lord, God and Saviour Jesus Christ!

1091 Coronation Avenue, Kelowna, BC V1Y 7A8 Tel.: 250-860-7295  
Email: [dormitionkelowna@gmail.com](mailto:dormitionkelowna@gmail.com) Parish web-site: <http://kelowna.nweparchy.ca/>  
Pastor: Rev. Fr. Pavlo Myts / о. Павло Миць  
Facebook page: *DormitionKelowna Parish*: <https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5>  
Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster: [www.nweparchy.ca](http://www.nweparchy.ca)



**SUNDAY OF FORGIVENESS; CHEESE-FARE SUNDAY**

**Неділя Прощення; Неділя Сиропусна February 27<sup>th</sup>, 2022 A.D.**

**"If you forgive the faults of others, your heavenly Father will forgive you yours! If you do not forgive others, neither will your heavenly Father forgive you!"**

- **The Son of The Living God Our Lord and Saviour Jesus Christ emphasizes seriously reminds every human person today** (Gospel according to Saint Evangelist Matthew 6:14 - 15)

**Christian Greetings: Glory to Jesus Christ! – Glory to Him Forever!  
Slava Isusu Chrystu! – Slava na Viky! Слава Ісусу Христу! – Слава на Віку!  
Christ is among us! – He is and will be!**

**THE VIBRANT PARISH - A PLACE TO ENCOUNTER THE LIVING CHRIST:  
Through the Word, the Holy Mysteries & Prayer, Serving One's Neighbour, Leadership,  
Fostering & Serving Unity and Missionary Spirit.**

- Pastoral Letter of His Beatitude Sviatoslav Shevchuk

**Daily Liturgical and Sacramental Services celebrated during this week:**

**Bible readings for 1<sup>st</sup> week of the Great Fast/Lent:**

Monday: Genesis 1:1-13; Proverbs 1:1-20 & Isaiah 1:1-20; Tuesday: Genesis 1:14-23; Proverbs 1:20-33 & Isaiah 1:19-2:3;  
Wednesday: Genesis 1:24-2:3; Proverbs 2:1-22 & Isaiah 2:3-11; Thursday: Genesis 2:4-19; Proverbs 3:1-18 & Isaiah 2:11-22;  
Friday: Genesis 2:20-3:20; Proverbs 3:19-34 & Isaiah 3:1-14.

Sunday, February 27<sup>th</sup> at **8:15 a.m.** Rosary: (Services in Kelowna, BC)

at **9:00 a.m.** The Divine Liturgy: *God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends* (in English.)

**Panakhya /Remembrance service for all people who have died during war in Ukraine**

at **11:00 a.m.** The Divine Liturgy: *God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends* (in Ukrainian)

**Panakhya /Remembrance service for all people who have died during war in Ukraine**

at **5:00 p.m.** Moleben to Our Lord Jesus Christ: *For peace in Ukraine*

Mon., Feb. 28<sup>th</sup> (**Beginning of the Great Fast/Lent**) at **9:00 a.m.** Stations of the Cross

at **5:45 p.m. - 6:15 p.m.** Sacrament of Reconciliation / Confession

at **6:15 p.m.** Moleben to Suffering Our Lord Jesus Christ: *For peace in Ukraine*

Tue., Mar. 1<sup>st</sup> at **9:00 a.m.** The Divine Liturgy: *For peace in Ukraine*

at **7:00 p.m.** Moleben to Suffering Our Lord Jesus Christ: *For peace in Ukraine*

Wed., Mar. 2<sup>nd</sup> at **9:00 a.m.** Stations of the Cross

at **4:00 p.m.** The Divine Liturgy of Presanctified Gifts: *For peace in Ukraine*

at **7:00 p.m.** Moleben to Suffering Our Lord Jesus Christ: *For peace in Ukraine*

Thurs., Mar. 3<sup>rd</sup> at **8:30 a.m.** The Divine Liturgy: *For peace in Ukraine*

at **7:00 p.m.** Moleben to Suffering Our Lord Jesus Christ: *For peace in Ukraine*

Fri., Mar. 4<sup>th</sup> at **9:00 a.m.** Sorokousty/Memorial Service for deceased parishioners, family members

at **7:00 p.m.** Moleben to Suffering Our Lord Jesus Christ: *For peace in Ukraine*

Saturday, March 5<sup>th</sup> at **3:40 p.m.** Lectio Divina / Bible Studies: (Bible Studies and Church Services in Penticton, BC)

at **4:00 p.m.** The Divine Liturgy: *God's blessings for all our parishioners, relatives and friends.*

**Panakhya /Remembrance service for all people who have died during war in Ukraine**

Sunday, March 6<sup>th</sup> at **8:15 a.m.** Rosary: (Services in Kelowna, BC)

at **9:00 a.m.** The Divine Liturgy: *God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends* (in English.)

**Panakhya /Remembrance service for all people who have died during war in Ukraine**

at **11:00 a.m.** The Divine Liturgy: *God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends* (in Ukrainian)

**Panakhya /Remembrance service for all people who have died during war in Ukraine**

**No More War  
Stand for Ukraine**



There is a special rally to pray and stand for Ukraine today on Sunday of Feb. 27<sup>th</sup>, 2022 A.D. at 2:00 PM in front of Kelowna City Hall. If you can, please come, support Ukraine in time of war! Bring a Ukrainian flag or make a Ukrainian sign and wear your Ukrainian shirt if you have one. If not come and be with us anyways. Please pass this message along if possible.

Please contact Fr. Pavlo if you want to have the Divine Liturgies celebrated in your special intentions, such as: In Thanksgiving for Favours Received, the Infirm, General Intentions, Repose of the Deceased, Help of the Holy Spirit, for the Travelers, Students, Workers, etc. In case of emergency phone (250) 299-7249. If you would like to come to Confession, meet with the parish priest individually at the church or parish office, receive spiritual care and support via telephone or internet, want him to bless your home with annual traditional and pastoral Jordan Water blessings visiting you, your relatives or friends at their home, hospital or care homes, call or email the pastor in advance to arrange time and a day.

Liturgical propers in English language:

**Tone 7**, text from book "*The Divine Liturgy of Saint John Chrysostom*"; pages 103-105

**Epistle:** *A reading from the Letter of Saint Paul to the Romans:* (Rom. 13:11 - 14:4)

Brothers and Sisters: It is now the hour for you to wake from sleep, for our salvation is closer than when we first accepted the faith. The night is far spent; the day draws near. Let us cast off deeds of darkness and put on the armor of light. Let us live honorably as in daylight; not in carousing and drunkenness, not in sexual excess and lust, not in quarreling and jealousy. Rather, put on the Lord Jesus Christ and make no provision for the desires of the flesh.

Extend a kind welcome to those who are weak in faith. Do not enter into disputes with them. A man of sound faith knows he can eat anything, while one who is weak in faith eats only vegetables. The man who will eat anything must not ridicule him who abstains from certain foods; the man who abstains must not sit in judgment on him who eats. After all, God himself has made him welcome. Who are you to pass judgment on another's servant? His master alone can judge whether he stands or falls. And stand he will, for the Lord is able to make him stand.



**Gospel:** (Matthew 6:14 - 21)

The Lord said: "If you forgive the faults of others, your heavenly Father will forgive you yours. If you do not forgive others, neither will your Father forgive you.

When you fast, you are not to look glum as the hypocrites do. They change the appearance of their faces so that others may see they are fasting. I assure you, they are already repaid.

When you fast, see to it that you groom your hair and wash your face. In that way no one can see you are fasting but your Father who is hidden; and your Father who sees what is hidden will repay you.

Do not lay up for yourselves an earthly treasure. Moths and rust corrode; thieves break in and steal. Make it your practice instead to store up heavenly treasure, which neither moths nor rust corrode, nor thieves break in and steal. Remember, where your treasure is, there your heart is also."

At the conclusion of every Divine Liturgy, we say an additional prayer for peace in Ukraine until the end of the war and for peace in the World: **Our Father ... Hail Mary ... Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and for ever and ever. Amen.**

Літургійні частини Українською мовою:

**Глас 7**, текст з книги "*Божественна Літургія Святого Івана Золотоустого*"; сторінки 102-104

**Апостол:** *До Римлян Послання Святого Апостола Павла читання:* (Рим. 13,11 - 14,4)

Браття і Сестри, вже пора вам прокинутись із сну: тепер бо ближче нас спасіння, ніж тоді, як ми увірували. Ніч проминула, день наблизився. Відкиньмо, отже, вчинки темряви й одягнімось у зброю світла. Як день, – поведьмося чесно: не в ненажерстві та пияцтві, не в перелюбі та розпусті, не у сварні та заздрощах; але вдягніться у Господа Ісуса Христа і не дбайте про тіло задля похотей.

Слабкого в вірі приймайте, не вступаючи з ним у суперечки. Один вірить, що можна все їсти, а слабкий (у вірі) їсть городину. Хто їсть, хай тим, що не їсть, не гордує; а хто не їсть, хай того, що їсть, не судить, бо Бог його прийняв. Ти хто такий, що чужого слугу судиш? Своему господареві стоїть він або падає; а стоятиме, бо Господь має силу втримати його.



**Євангеліє:** (Мт. 6, 14 - 21)

Сказав Господь: "Коли ви прощатимете людям їхні провини, то й Отець ваш небесний простить вам. А коли ви не будете прощати людям, то й Отець ваш небесний не простить вам провин ваших. Коли ж ви постите, не будьте сумні, як лицеміри: бо вони виснажують своє обличчя, щоб було видно людям, мовляв, вони постять. Істинно кажу вам: Вони вже мають свою нагороду.

Ти ж, коли постиш, намасти свою голову й умий своє обличчя, щоб не показати людям, що ти постиш, але Отцеві твоєму, що перебуває в тайні; і Отець твій, що бачить таємне, віддасть тобі. Не збирайте собі скарбів на землі, де міль і хробацтво нівечить, і де підкопують злодії і викрадають. Збирайте собі скарби на небі, де ні міль, ані хробацтво не нівечить і де злодії не пробивають стін і не викрадають. Бо де твій скарб, там буде і твоє серце."

**THANK YOU VERY MUCH! ЩИРО ВАМ ДЯКУЄМО!**



**Gratitudes to all our parishioners, guests, visitors and all Christian people of the good will** who by their kindness share time, talents and treasures, help to clean inside and outside our church building, and to every person who knowingly or unknowingly for the other people thoughtfully make donations, volunteered by helping our parish community in various ways and projects inside and as Christian missionaries reaching out outside our parish to very challenging World today by keeping and sharing their Christian love, respect and unity in Christ by looking after and graciously supporting our Christian, Catholic Church communities!



**Dormition of The Mother of God Ukrainian Catholic Church in Kelowna, BC donations:** Feb. 7<sup>th</sup> – Feb. 13<sup>th</sup>, 2022 A.D. 9:00 am: \$705.00 11:00am: \$137.00 Etransfers \$100.00



**DONATIONS!** Amid Covid-19 outbreak causing these difficult and challenging times we continue to rely on your generosity! **Please continue to support our parish financially by e-transfer (it is a direct deposit, no security question is needed) via [dormitiontransfer2020@gmail.com](mailto:dormitiontransfer2020@gmail.com) or mailing a cheque payable to Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church 1091 Coronation Ave., Kelowna, BC V1Y 7A8** Thank you for your support and care at this uneasy time for us all. **"Remember, O Lord, those who bear fruit doing good works in Your holy churches and remembering the poor. Send down Your mercy upon all of us!"** (A Prayer from the Divine Liturgy of Saint John Chrysostom)

**CONGRATULATIONS!****ЩИРО ВАС БИТАЄМО!**

**May the Almighty God bless** in good health and salvation in many, happy and blessed years of life to Raelene Lalach on her birthday (Feb. 27<sup>th</sup>), Mr. Dominic and Mrs. Shelley Verhelst on their 29<sup>th</sup> wedding anniversary (Feb. 29<sup>th</sup>), Mrs. Tatiana Kalynych on her birthday (March 1<sup>st</sup>), Mr. Rylan Pfob on his birthday (March 3<sup>rd</sup>), and to all Christians starting very important spiritual journey of the Great Fast / Lent, and all celebrating their birthdays, heavenly patron's name-days, wedding anniversaries, and any other special anniversaries this week Mnohaya i Blahaya Lita / Many Blessed Years of Life!

**EVERY PERSON WHO HAVE JOINED US IN DIVINE LITURGY AT THE CHURCH AND ON-LINE DURING COVID-19 PANDEMIC TODAY.**

**THANK YOU FOR PRAYING AND CELEBRATING AS CHRISTIANS:**

**Wishing you and all your dear ones to be guided by the Holy Spirit, blessed with joy, peace and Christian love daily!**

**NEWS and ANNOUNCEMENTS:**

**SUNDAY CATECHISM SCHOOL:** "And they were bringing to Him also the infants, in order that He may be touching them; but after the disciples saw it, they rebuked them. But Jesus called them to Himself and said, Let alone the little children to come to Me, and cease hindering them; for of such is the kingdom of God." (*Matthew 19:14*) We are happy to welcome all children to our Dormition of the Mother of God parish catechism program. Children learn more about their Christian orthodox faith in the Catholic Church, sacred scripture, feast days, icons, tradition, singing and religious practices and customs of the Ukrainian Catholic Church. If you have any questions, please, do not hesitate to contact our parish catechism teacher Mrs. Marilyn Daulat or pastor Rev. Fr. Pavlo Myts.

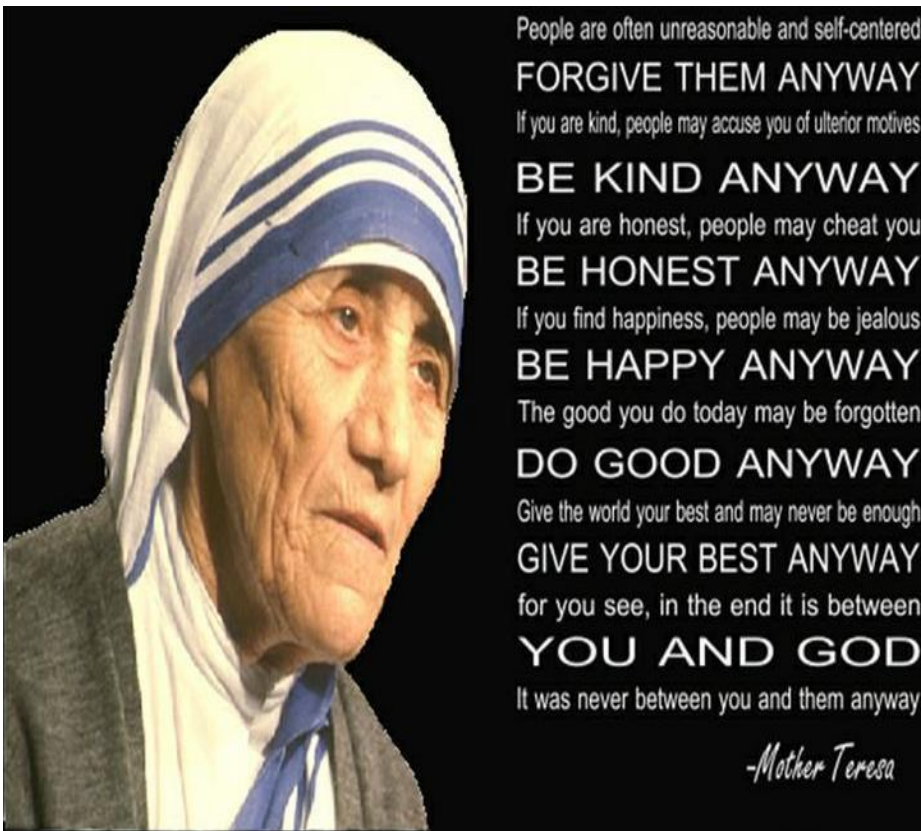
● **LIVE STREAMING of church services from Dormition of God Ukrainian Catholic Church** in Kelowna, B.C.: Please join our Christian prayerful community at <https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5> You can also view 24 / 7 many inspiring videos, articles, pictures, etc. are regularly published by the pastor. Please visit our parish Facebook page: *DormitionKelowna Parish*: <https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5>

● Please also welcome to visit our Cathedral Facebook page for live-stream videos of the liturgical services at Holy Eucharist Cathedral: <https://www.facebook.com/holyeucharistcathedral/>

Your spiritual father-pastor is praying privately for all of you daily! Please pray for one another and especially for those who are ill, suffering being affected by disasters, following Covid-19 Pandemic safety plan, participate via facebook streamings and other on-line church services, stay healthy and safe! Let us be responsible to ensure that we all stay safe and healthy.

[https://www2.gov.bc.ca/gov/content/safety/emergency-preparedness-response-recovery/covid-19-provincial-support/restrictions?utm\\_campaign=20201118\\_GCPE\\_AM\\_COVID\\_1\\_NOTIFICATION\\_BCGOV\\_BCGOV\\_EN\\_BC\\_NOTIFICATION#social-gatherings](https://www2.gov.bc.ca/gov/content/safety/emergency-preparedness-response-recovery/covid-19-provincial-support/restrictions?utm_campaign=20201118_GCPE_AM_COVID_1_NOTIFICATION_BCGOV_BCGOV_EN_BC_NOTIFICATION#social-gatherings)

For your attention the [new requirements by the Provincial Health Officer](#) from February 25<sup>th</sup>, 2022 A.D.



People are often unreasonable and self-centered  
**FORGIVE THEM ANYWAY**  
 If you are kind, people may accuse you of ulterior motives  
**BE KIND ANYWAY**  
 If you are honest, people may cheat you  
**BE HONEST ANYWAY**  
 If you find happiness, people may be jealous  
**BE HAPPY ANYWAY**  
 The good you do today may be forgotten  
**DO GOOD ANYWAY**  
 Give the world your best and may never be enough  
**GIVE YOUR BEST ANYWAY**  
 for you see, in the end it is between  
**YOU AND GOD**  
 It was never between you and them anyway  
 -Mother Teresa

**Communal Right of Mutual Forgiveness**

*Explanation: Our Christian faith has been preserved through the ages in 2 ways: Scripture (written) and Tradition (verbal). Since parts of the second one are sometimes forgotten, the Church now is trying to bring them back into practice. One such practice of our Christian tradition is the Order of "Fraternal Reconciliation", a beautiful and meaningful practice of the ancient church community. Nowadays, it is most preserved in the monasteries and is being brought back by many of our parishes. After the Liturgy you are invited to participate in this Order. When the disciples of the Lord asked him to teach them how to pray (Luke 11:1- 13), He left us with what we refer to as the Lord's Pray - the "Our Father". In this prayer we pray as a community or family, we do not say "My Father who is in Heaven..." we pray: "Our Father..." We ask God to forgive us our trespasses as we forgive those who trespass against us. Before beginning our Great Lent Journey, together as a parish community or family, it is important for us to express our desire to seek forgiveness for anything that we may have done; that may have hurt or offended another in the past year or during our life*

*time. It is also important to extend our forgiveness to others so that we can be free of these heavy burdens, and walk together as a family and as true sons and daughters of God! This Communal Right of Mutual Forgiveness is not the Mystery/Sacrament of Reconciliation (Confession) nor does it replace that Mystery/Sacrament, but rather is a tangible sign to each other of our willingness to forgive. It is a moment during which we can experience being forgiven as well as extending forgiveness. Hence there is no need to name our offenses,*

but rather with total sincerity in our hearts we us say to each other: "Forgive me my brother/sister" and answer with sincerity and love, "May God have mercy on you and know that I forgive you."

**“O Master, Guide to Wisdom, Bestower of prudent counsel, Instructor of the foolish and Defender of the poor ones; make firm my heart and give it understanding. Give me a word, O Word of the Father: Behold, I shall not stop my lips from crying out to You: In Your mercy, have mercy on me who am fallen.”** – *Kontakion of the Sunday of Forgiveness prayerfully reminds all of us today*

**Priest:** Humbly bowing our heads and knees, let us pray to the Lord.

**Faithful:** **Lord, have mercy.**

**Priest:** O Lord Jesus Christ our God, the hope of all the lands of this earth and of those who are far at sea and high in the air, you gave us these holy days of Lent through your laws and prophets, thus giving us an example of penance and the mortification of our passions. You yourself after the fulfillment of time came in body to this world and having fasted forty days and forty nights you instituted and sanctified the Lent. Therefore, being generous and merciful, bless us all, that we may in perfect penitence, in true humility, in prayers and profound bows, in hunger and thirst, and frequent kneeling, in the contriteness of our heart, we may begin these holy days of Lent, and without sin and with a clean conscience to complete them, by guarding the true faith and to become victors over sin. Bestow unto us an Angel of peace that he would guard our lives, that they would not be endangered or destroyed by the visits of the enemy or evil circumstances.

Teach us to always do good, strengthen us by your power for this Lenten struggle against our passions, to cleanse our souls and bodies, that we may be worthy and without judgment to receive communion of your most Holy Body and most precious and life-giving Blood. For you are the God of graces and mercies and lover of mankind, and desire that all would be saved. We give glory to you and to your eternal Father, and to your Most Holy, good and Life-Spirit, now and forever and ever.

**Faithful:** **Amen.**

**Priest:** Bless me, my Sisters and Brothers, and forgive me, a sinner, whatever offenses I may have committed this day and all the days of my life by word, deed and thought as well as by all my senses. (*bows to all the faithful*)

**Faithful:** **May God forgive you, Reverend Father. Bless us also and forgive our offences voluntary and involuntary.** (*also bow*)

**Priest:** May the Lord God by His grace forgive you all your sins and have mercy on you.

Let us pray for our Most Holy Universal Pontiff Francis Pope of Rome, for His Beatitude Patriarch Sviatoslav, for our Most Reverend Metropolitan Lawrence, for our God-loving Bishop David, and all our priestly, diaconal and religious orders, our nation, government and all people in service of our country.

**Faithful:** **May God save and have mercy.**

**Priest:** For the noble benefactors, founders and all parishioners of this holy church, for those who serve and who have served in it.

**Faithful:** **May God save and have mercy.**

**Priest:** For those who are absent and for those who are travelling.

**Faithful:** **May God protect and have mercy.**

**Priest:** For our benefactors and those who are kind to us.

**Faithful:** **May God reward and have mercy.**

**Priest:** For those who hate us and for those who love us.

**Faithful:** **May God forgive and have mercy.**

**Priest:** For the sick and suffering.

**Faithful:** **May God heal and have mercy.**

**Priest:** For our departed relatives and faithful of our parish and Eparchy.

**Faithful:** **May God grant them remembrance and rest and everlasting be their memory.**

**Priest:** Through the prayers of our holy fathers, Lord Jesus Christ our God, have mercy on us.

**Faithful:** **Amen.**

**«O Владико, Провіднику мудрості, Дарителю розумної поради, Наставнику нерозумних і Захиснику бідних; зміцни моє серце і дай йому розуміння. Дай мені слово, Слово Отче: Ось я не перестану кликати до Тебе: З милості Твоїй змилуйся наді мною, що упав».** – Кондак Прощенної неділі молитовно нагадує всім нам сьогодні

Священик: Смиренно схиливши голови й коліна, Господу помолимося.

Вірні: Господи, помилуй.

Священик: Господи Ісусе Христе Боже наш, надіє всіх земель цій землі і тих, що далеко на морі й високо в повітрі, ти дав нам ці святі дні Великого посту через твої закони та пророків, тим самим дав нам приклад покаяння і умиртвіння наших пристрастей. Ти сам по сповненню часу тілом прийшов у цей світ і, постивши сорок днів і сорок ночей, запровадив і освятив Великий піст. Тому, будучи щедрими і милосердними, благослови нас усіх, щоб ми могли в досконалому покаянні, у справжньому смиренні, у молитвах і глибоких поклонах, у голоді та спразі та частому становленні на колінах, у сокрушенні нашого серця, розпочати ці святі дні. Великого посту, і без гріха і з чистим сумлінням довершити їх, оберігаючи правдиву віру і стати переможцями над гріхом. Даруй нам Ангела миру, щоб він охороняв наше життя, щоб воно не було під загрозою чи знищенням від відвідувань ворога чи злих обставин.

Навчи нас завжди добро творити, укріпи нас силою Твоєю на цю великопісну боротьбу з нашими пристрастями, щоб очистити душу і тіло наші, щоб ми були гідними і безсудно причаститися Пресвятого Тіла Твого і найдорожчого і животворного кров. Бо Ти є Бог благодатів і милосердя, і чоловіколюбчець, і бажаєш, щоб усі були врятовані. Славу віддаємо Тобі, і Предвічному Твоєму Отцю, і Твоєму Пресвятому, Благому і Животворному Духу, нині, і повсякчас, і на віки вічні.

Вірні: Амінь.

Священик: Благословіть мене, сестри і брати, і простіть мені, грішному, які б провини я не вчинив сьогодні і в усі дні свого життя словом, ділом і думкою, а також усіма почуттями. (кланяється всім вірним)

Вірні: Нехай Бог простить Вас, отче. Благословіть і нас і простіть наші провини добровільні і недобровільні. (також уклін)

Священик: Господь Бог благодаттю Своєю простить Вам всі Ваші провини добровільні і недобровільні і помилує Вас.

Помолімося за нашого Найсвятішого Вселенського Понтифіка Франциска Папу Римського, за Блаженнішого Патріарха Святослава, за нашого Преосвященного митрополита Лаврентія, за нашого боголюбивого єпископа Давида, і всі наші священичі, дияконські та монашеські чини, наш народ, уряд і всі люди на службі нашої країні.

Вірні: Нехай Бог спасе і помилує.

Священик: За благородних благодійників, засновників і всіх парафіян цієї святої церкви, за тих, хто служить і служив у ній.

Вірні: Нехай Бог спасе і помилує.

Священик: Для тих, хто відсутній і для тих, хто подорожує. Вірні: Нехай Бог оберігає і помилує.

Священик: За наших благодійників і добрих до нас. Вірні: Нехай Бог винагородить і помилує.

Священик: За тих, хто нас ненавидить, і за тих, хто нас любить. Вірні: Нехай Бог простить і помилує.

Священик: Для хворих і страждаючих. Вірні: Нехай Бог зцілить і помилує.

Священик: За покійних рідних і вірних нашої парафії та єпархії.

Вірні: Дай їм Бог пам'яті і спокою, і вічна їм пам'ять.

Священик: Молитвами святих отців наших, Господи Ісусе Христе Боже наш, помилуй нас.

Вірні: Амінь.

**PLEASE REMEMBER TO PRAY FOR:** Lucy D., Janet F., Volodymyr P., Ivan L., Ray Saranchuk, Cameron V., Rose Ostopowich, Keyton A., Shelley M., Kathleen S., Chelsea M., Carmella M., Bernard M., Darrin M., Kit C., Shirley C., Olga Kuzyk, George Dashkewytch, Kay Ilnitski, Kalyna Kociuba, William Shuya, Maria Pylypchuk, Bronie Huska, Peter Huska, Roma Nowakowski, Barbara and Vincent Pasternak, Dr. Nadia Popil, the Hillman Family, Joseph Stetch, Rosa Maria Santos, Anita N., Ron and Verna Shoemaker, Jonas and Anne, Alyssa and Adam, Mark and Asia, Karen Feniuk, Volodymyr Melnyk, Shelley Zemliak, Ron Horon, Adeline Sorochuk, relatives of The Burachok Family, Aretta Manion and The Family, Daniella-Daryna Tomashevskaya and The Family, Shane Bettin, Patricia Sawadsky, Robert Emery, Rev. Fr. Pavlo Myts and The Family, and all members of our Christian parochial family and those who are not able to join actively in our community, your families, relatives, friends and neighbours; governments and armed forces, especially the shut-in or those in the hospitals, traveling, working or studying, nursing and senior homes, seeking God's answer to their prayers or those rejoicing with God's answer; your spiritual fathers, those celebrating birthdays and anniversaries; those called to their eternal reward and for the family they leave behind; widows and widowers, orphans, homeless, those who love us and those who hate, use & hurt us; and all people who have asked us pray for them. Please, also in your kindness keep praying those daily for vocations to the priesthood and religious life. Remember to ask for special blessings to all Christian families and yourselves! **REMINDER** for families of individuals, who are admitted to hospital - If you or a family member is admitted to hospital and you wish to have a priest visit, please be sure to have someone call our parish rectory office to make this request. Your pastor may have no other way of knowing that you are in hospital, as privacy legislation.

**SPIRIT OF CHRISTIAN AWARENESS:** *Dear parishioners, if our brother or sister in Christ, who usually sits next to you, is not in the Church today, please phone him / her and ask how he / she is doing. Let him or her know that our parish community misses his or her at the church very much and prays for them daily!* We also pray for the people of Ukraine, that with the help of the Holy Spirit, they may obtain social peace, political harmony and economic stability: Lord, hear us and have mercy.

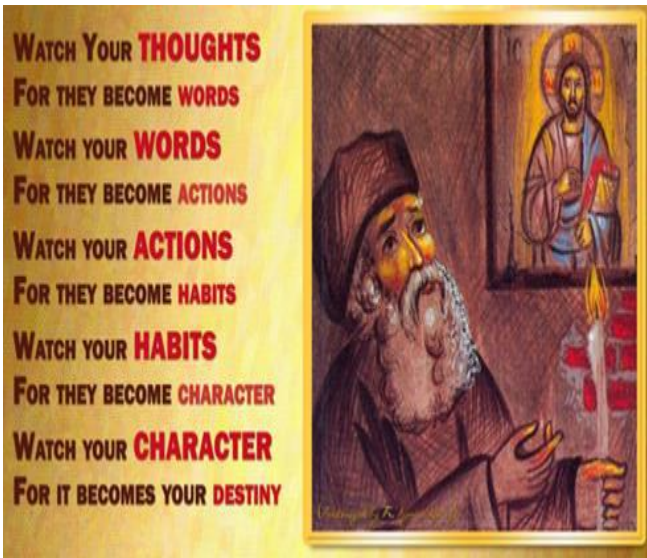
**Basic Guidelines for Reception of Holy Communion:** You are a member of the Catholic Church (faithful of the Orthodox churches are very welcome to receive Holy Communion); 2) You have participated in the Sacrament of Confession at least during the Easter or Christmas seasons this past year if not more frequently; 3) You attend Divine Services regularly; 4) Your lifestyle is consistent with the teaching of the Catholic Church; 5) You have kept the Liturgical fast – no food at least one hour prior to the Divine Liturgy (water and medicine does not break the fast). 6) You have been in church from the beginning of the service, or at least heard the Gospel. 7) To the best of your ability, you are in the state of Grace. *If for any of these or other reasons you cannot receive Holy Communion, you are very welcome to come for a blessing. Please indicate to the priest that you would like to receive his blessing.*

**Pastoral and Sacramental Ministry:** **Baptisms:** by appointment. **Marriages:** six months' notice should be given to the parish priest, and he should be contacted before any other arrangements are made. **Reconciliation:** by appointment. **Holy Communion:** for the sick, by appointment, any time. **Holy Unction** (Anointing of the Sick): Those anticipating surgery, hospitalization or treatments and who would like to receive anointing (by appointment, any time). **Funerals and Memorials:** by appointment.

На одній скелі є напис... коли багаті читають цей напис - вони плачуть, коли бідні читають - вони радіють, а коли читають закохані - вони починають цінувати кожну мить, проведену разом. А на скелі написано: **ВСЕ ТИМЧАСОВЕ**

There is an inscription on one rock...when rich people read it, they cry, when poor people read it, they rejoice, and when lovers read it they start to value every minute of their lives.

The sign says:  
**EVERYTHING IS TEMPORARY**



**YOUR PERSONAL RESPONSIBILITY AND RESPECT OF OTHERS:** After each Divine Liturgy and every church service, please, keep silence in the House of the Lord as some of the faithful are still praying at the church as well. In consideration of other Christians at the church-house of prayer to the Lord Our Almighty and Omnipresent God, please do not leave any items in the pews. Always love, pray and be respectful toward other people! Let each of us do our part to be true stewards of our parish church by helping to keep the church building safe and clean. Thank you very much for your understanding, help and care! ***Please always remember that we come together to the church to glorify Lord Our God and spiritually grow as a Christian community and church as house of prayer helps us during our temporal life journey.***



**2021 A.D. Income Tax receipts are ready in our church vestibule for your thoughtful and generous church donations are ready to pick up.** If anyone has any questions, please contact Mrs. Elizabeth Hnylycia.



**Liturgical Church Altar Linen Change for time of the Great Fast / Lent is at 10:00 am on Monday of Feb. 28<sup>th</sup>, 2022 A.D.**



**Our Parish Executive Council Meeting is at 7 p.m. on Monday, February 28<sup>th</sup>, 2022 A.D.** Any parishioner/member of our church community

who wishes to participate at the meeting as a listener and share Christian ideas at the meeting is also very welcome!



**BE A STEWARD:** Have you ever wondered what more can you do to help our parish-church? Here are some suggestions: Steward of property security; Steward of grounds cleaning; Steward of cleaning church; Steward of church linen; Steward of outreach; Steward of caring; Steward of prayer; Steward of service. Quite often, our homebound or senior members, once active in their younger years, want to find purpose in their senior years. It's not only about doing but about "BEING" present to others! Please, feel very welcome to participate in our church choir singing, reading of the Epistles and others inspiring Bible texts, holding the candles during the Gospels readings, processions, welcoming, parish cleaning, projects, etc. **VOLUNTEERS HELP IS ALWAYS NEEDED AND APPRECIATED:** to help out with weekly cleaning in the church, cutting the grass and maintaining the lawn, etc. If you can help out, please, let us know. Please, contact Mrs. Yvonne Crawford or Fr. Pavlo for more information. You will be amazed how "BEING" can make a difference at our spiritual, parish life! ***Every parishioner is personally responsible before God for our spiritual home-parish church!*** **NOTE: If you wish to place your message or announcement into our weekly parish bulletin, please sent it by email to the office at [dormitionkelowna@gmail.com](mailto:dormitionkelowna@gmail.com) by no later than 3:00 p.m. on Thursday.**



**If you wish to help or have any questions, suggestions, ideas about our parish community life, please, contact our parish executive council chairperson Mrs. Yvonne Crawford. Email: [Donoharmclinic@gmail.com](mailto:Donoharmclinic@gmail.com) or phone: 250-212-4899**



**JOIN OUR CHURCH CHOIR:** Do you enjoy singing? Please consider joining our Dormition Parish Choir and remember that we are looking for new members! Contact Mrs. Lesia Achtymichuk for more information and details.

**Prayer During the Coronavirus Outbreak:** Lord, Our God,

We thank you for the life that is your gift, for the providence that sustains us, and for your wisdom that directs the course of our days.

The threat of an infection of coronavirus is upon us today. This disease causes fear among us and has claimed lives.

We humbly beg you, loving Lord, dispel our fear and deliver us from this and other diseases. Heal those who are afflicted and stop the spread of the virus. Strengthen us in charity to care for one another.

For You are a God of mercy, kindness, and love, and we glorify You Father, Son, and Holy Spirit, now and for ever and ever. Amen.

**Молитва у Часі Спалаху Коронавірусу:** Господи, Боже наш,

Дякуємо Тобі за життя, яке є Твоїм даром, за провидіння, яке нас підтримує і за Твою мудрість, яка спрямовує хід наших днів.

Сьогодні перед нами загроза зараження коронавірусом. Ця хвороба викликає страх серед нас і забирає життя. Ми смирено просимо Тебе, люблячого Господа, розвій наш страх і позбав нас від цієї та усіх інших хвороб.

Вилікуй тих, хто страждає, і зупини поширення вірусу. Зміцнюй нас у благодаті, щоб ми дбали одні про одних.

Бо Ти - Бог милосердя, доброти та любові, і ми прославляємо Тебе Отця, Сина і Святого Духа, нині, і повсякчас і на віки вічні.

Амінь.



**VIBRANT PARISH PRAYER:** O Lord Jesus Christ, our Good Shepherd, as you once gathered lost sheep that they might hear Your voice and be your flock, so also today graciously look down from heaven upon our parish community, and send down on it your Holy Spirit, that it might be a place to receive the joy of Your Good News.

Strengthen us with your presence, and always gather us together in prayer. Grant us the spirit of serving others, so that in our parish all might encounter You, the merciful God. Bless our spiritual leaders with Your wisdom, and inspire us to generously give of our time, talents and treasure for the building up of Your Kingdom. Unite us in peace and harmony, as befits Your community of love. Instill in us a missionary spirit, and let our parish community shine with the light of the Gospel, with prayer and good works, inviting all to share in the divine life, so that Your Name, O Saviour, may be praised, together with Your eternal Father, and Your most-holy, good and life-giving Spirit. Amen.



**МОЛИТА ЖИВОЇ ПАРАФІЇ:** Господи Ісусе Христе, Пастирю Добрий, як колись Ти пригорнув заблуканих овечок, щоб вони пізнали Твій голос і були Твоїм стадом, так і сьогодні глянь ласкаво з небесних висот на нашу парафію та зішли на неї Твого Святого Духа, щоб вона була місцем пізнання радості Доброї Новини. Скріплюй нас Твоєю присутністю та єднай нас кожночасно в молитві. Даруй нам духа служіння ближньому, щоб у нашій парафії кожний міг зустріти Тебе, милостивого Бога. Благослови наш духовний провід Твоєю мудрістю і дай, щоб ніхто з нас не шкодував ні часу, ні талантів, ні матеріальних дібр для розбудови Твого царства. Єднай нас у мирі та злагоді, щоб ми були Твоєю спільнотою любові. Всели в нас місійного духа, щоб ми стали тим світилом євангельського слова, молитви і добрих діл, що кличе кожного до участі в Божественному житті, щоб славилосся, Спасе, Твоє Ім'я з безначальним Твоїм Отцем та пресвятим, благим і животворящим Твоїм Духом нині, і повсякчас, і на віки віків. Амінь.

## DO YOU WANT TO FAST THIS LENT?

*In the words of Pope Francis*

- Fast from hurting words and say kind words.
- Fast from sadness and be filled with gratitude.
- Fast from anger and be filled with patience.
- Fast from pessimism and be filled with hope.
- Fast from worries and have trust in God.
- Fast from complaints and contemplate simplicity.
- Fast from pressures and be prayerful.
- Fast from bitterness and fill your hearts with joy.
- Fast from selfishness and be compassionate to others.
- Fast from grudges and be reconciled.
- Fast from words and be silent so you can listen.



Допоможи нам, Боже,  
в цю годину,  
Оберігай від лиха Україну! .

**Україна не  
поділяється на  
захід або схід.  
Вона поділяється  
на тих, хто любить  
Україну, і не  
любить.**

— кардинал Любомир Гузар



#### PRAYER FOR PEACE IN UKRAINE

O Lord Jesus Christ, our God, we entreat You to hear the earnest prayer of Your beloved Church of Kyivan Rus' for her deeply afflicted children abiding in the land of Ukraine. Behold their grave sorrow and grievous plight, and speedily come to their aid. Deliver Your vulnerable people from unjust aggressors, foreign invasion and the terror of war. Strengthen courageous defenders of the nation to fight virtuously, inspired more by love of those they protect than hatred of the enemy.

O compassionate Lord, shelter the displaced, heal the wounded, console the orphan, protect the widow, comfort those who mourn, and mercifully receive into Your Kingdom those who have nobly died guarding their homeland against every aggression. Quickly make cease the spilling of blood of friend and foe alike, yet stir many to bravely struggle for that true justice which alone can bring lasting peace.

O kind-hearted Lord, as You are our peace, soften the hearts of the unmerciful and convert those who promote hostilities toward reconciliation, so that Your beloved children of the land of Ukraine, may abide in that tranquility, justice and freedom which reflects your Kingdom, where You reign with Your eternal Father, and Your most holy, good and life-giving Spirit, now, and forever and ever. Amen.

#### МОЛИТВА ЗА МИР В УКРАЇНІ

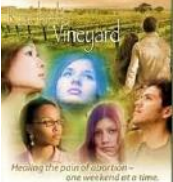
Господи Ісусе Христе Боже наш, благаємо Тебе, вислухай щирю молитву Твоєї улюбленої Церкви Київської Русі за важко страждаючих дітей українського краю. Споглянь милостивим оком на їх лихоліття та ласкаво поспіши на допомогу. Звільни свій беззахисний народ від несправедливих загарбників, нашестя агресорів та терору війни. Зміцни силою Твоєю усіх доблесних і відважних захисників для добросердечної боротьби, щоб вони радше керувалися любов'ю до беззахисних, аніж ненавистю до ворогів. О Премилосердний Господи, захорони переселенців, зціли поранених, борони сиріт, підтримай вдів, потіш скорботних та ласкаво прийми до Твого Царства всіх, хто благородно віддав своє життя в обороні Батьківщини від нападів ворогів. Поспіши зупинити кровопролиття як друга, так і недруга та запали серця багатьох до мужньої боротьби за істинну справедливість, що є джерелом тривалого миру. О добросердий Господи, Ти – наш мир, пом'якши зачерствілі серця, наведи тих, хто сприяє воєнним діям, до примирення, щоб Твій улюблений український народ втішався миром, справедливістю та свободою – ознаками Твого Царства, в якому Ти царюєш з Предвічним Твоїм Отцем, і Всесвятим, Благим і Животворним Твоїм Духом, нині, і повсякчас, і на віки віків. Амінь.





**Traditional and Very Delicious Ukrainian Food is available for sale at our parish:** Kovbasa / Garlic Sausage - \$ 10.00 per ring, Cabbage Rolls – \$ 8.00 per dozen; Apple, Rubar, Strawberry Pies - \$ 10.00 each. If you need more information or to place your order, please contact Mrs. Alice Pelechaty at 250-763-4870 or Mrs. Olena Fedorov at 778-821-0759.

**FAITHFUL GIVING ...** Please, remember that we never take a day off or a vacation from God, or from our obligation to attend Divine Liturgy on Sundays and Holy Days. When traveling, working, participating in different sport's tournaments, activities or studying, please, make sure you check out the service schedule for the area churches at our eparchial website: [www.nweparchy.ca](http://www.nweparchy.ca) and attend the Divine Liturgy. Remember as well, that while parishioners may be away and on vacation, the parish-church is not. Expenses continue as they do throughout the year. Please, remain consistent in your gifts to parish. Your weekly Sunday offering is important to our financial well-being. If you are away, we appreciate it when you forward your "make-up" donations. The financial stability of the parish counts on regular Sunday contributions. **Please, continue to be supportive, possitive and generous!**



**Rachel's Corner:** "LORD, hear my prayer; let my cry come to you. Do not hide your face from me in the day of my distress. Turn your ear to me; when I call, answer me quickly." - Psalm 102: 2-3

Sometimes after an abortion loss, it can feel that no one is there, no one is listening. We are here to walk with you, and we want to listen. Come on a Rachel's Vineyard Retreat with us and tell us how it has affected you, and then let us help you so your life can begin to change. [info@rachelsvineyardkelowna.com](mailto:info@rachelsvineyardkelowna.com)

[www.rachelsvineyardkelowna.com](http://www.rachelsvineyardkelowna.com) f Rachel's Vineyard Kelowna: 250-762-2273



## UKRAINE EMERGENCY APPEAL

#STANDWITHUKRAINE

**Donate toward RED CROSS now to help us provide vital aid to people during this difficult time!**

People in Ukraine need help now.

[Donate now \(redcrossredcrescent.org\)](https://redcrossredcrescent.org)

All funds will be used to help those in need, affected by armed conflict, blood collection, mobilization of volunteers and resources, and emergency activities.

By choosing a monthly payment, your regular support will allow us to help more people in need.

[https://donate.redcrossredcrescent.org/ua/donate/~my-donation?\\_cv=1&\\_\\_sourcePage=explore](https://donate.redcrossredcrescent.org/ua/donate/~my-donation?_cv=1&__sourcePage=explore)

### EMERGENCY HUMANITARIAN AID TO THE PEOPLE IN UKRAINE

In recent months, the threat of a large-scale escalation of military conflict in Ukraine by Russia advances. Yet, we oftentimes



forget the "Forgotten War," the already eight-year conflict brought about Russia in eastern Ukraine with some 2.9 million people impacted by the existing conflict and already in need of humanitarian assistance and protection. The immediate threat of escalated potential military action only highlights the need for an emergency humanitarian response on our part towards the purchase of food, water, basic hygiene, medicine, psychological support, shelter, evacuation, protection, and so on. Can you help your brothers and sisters in need?

Parishes are invited to take up an emergency humanitarian collection to aid the people in Ukraine. The donated funds are to be sent to the Pastoral Centre, who in turn will forward them to our partner Catholic Near East Welfare Association (CNEWA Ottawa), who are coordinating humanitarian relief efforts with Caritas Ukraine.

To stay informed on the greatest need and the developing humanitarian efforts, visit CNEWA's website ([cnewa.org/ca](http://cnewa.org/ca)). Individuals

can also donate directly to [CNEWA](http://CNEWA).

The Ukrainian Catholic Church in Canada has partnered with the Catholic Near East Welfare Association in Canada (CNEWA) to provide immediate humanitarian support for the people of Ukraine. With the threat of further invasion by Russia, the already 8-year war in Ukraine has placed several million people in desperate need for food, shelter, medical attention, and more. Will you help your brother and sister in need? Please pray. Stay informed. Donate.

<https://cnewa.org/ca/campaigns/ukraine/>

[https://www.catholicregister.org/item/34002-caritas-prepared-should-tanks-roll?mc\\_cid=839560d5dd&mc\\_eid=995513d2e2](https://www.catholicregister.org/item/34002-caritas-prepared-should-tanks-roll?mc_cid=839560d5dd&mc_eid=995513d2e2)



**BISHOP THOMAS J. LOBSINGER, OMI MEMORIAL BURSARY PROGRAM** - The annual British Columbia and Yukon Bursary program known as the Bishop Thomas J. Lobsinger, OMI Memorial Bursary

Program is underway. The 2022 program is now receiving applications. We are privileged to offer fourteen bursaries of \$1,000.00 each to Catholic students across the Province of British Columbia. These bursaries are made available on a one time only basis to young practicing Catholic students who are in post secondary education at a recognized institute of higher learning within the Province of British Columbia. Applications are accepted from January 1, 2022 A.D. until June 30, 2022 A.D. with the bursaries being awarded in the fall. The Terms of Reference may be found on our web site (kofcbc.org) after Jan 1, 2022. Requests for application should be addressed to: Knights of Columbus BC & Yukon 2809 Mara Drive, Coquitlam, BC V3C 5T9 Attn: Herb Yang, Bursaries Chairman Or email: [herbykofc@gmail.com](mailto:herbykofc@gmail.com) We would like to congratulate the many recipients once again over the past years and look forward to the opportunity to assist many more young people in the advancement of their education.



"I would like to appeal to everyone, believers and non-believers alike. Jesus taught us that the diabolical evil of violence is answered with the weapons of God, with prayer and fasting...May the Queen of Peace preserve the world from the madness of war."

- Pope Francis  
February 23rd, 2022

**United in Prayer**  
**#PrayforUkraine**

### **Pope announces 2 March as day of prayer and fasting for Ukraine**

Pope Francis says his heart aches over the situation in Ukraine and announces a "Day of Fasting for Peace" on Ash Wednesday.

By Vatican News staff reporter:

<https://www.vaticannews.va/en/pope/news/2022-02/pope-announces-2-march-as-day-of-prayer-and-fasting-for-ukraine.html>

During the General Audience on Wednesday, Pope Francis made a heartfelt appeal for peace in Ukraine, saying that the threat of war had caused "great pain in my heart."

"Despite the diplomatic efforts of the last few weeks," the Pope said, "increasingly alarming scenarios are opening up," with many people all over the world feeling anguish and pain.

"Once again the peace of all is threatened by partisan interests," he stressed. Pope Francis appealed to those "with political responsibility to examine their consciences seriously before God, who is the God of peace and not of war, who is the Father of all, not just of some, who wants us to be brothers and not enemies."

He also prayed that "all the parties involved refrain from any action that would cause even more suffering to the people, destabilizing coexistence between nations and bringing international

law into disrepute."

Prayer and fasting for peace

Speaking at the end of the General Audience, Pope Francis invited everyone to make 2 March, Ash Wednesday, a Day of Fasting for Peace.

"I encourage believers in a special way to dedicate themselves intensely to prayer and fasting on that day. May the Queen of Peace preserve the world from the madness of war," he said.



Kyiv, February 22, 2022

### **APPEAL of His Beatitude Sviatoslav to the Sons and Daughters of the Ukrainian People in Ukraine and Abroad, and to all People of Good Will**

**Dear Brothers and Sisters,**

The recognition by the president of the Russian Federation of the "independence and sovereignty" of the self-proclaimed LNR and DNR creates serious challenges and threats for the entire international community and for international law, on the basis of which today people and their nations exist and cooperate. Irreparable damage has been done to the very logic of international relations, which are called to safeguard peace and the just order of societies, the supremacy of law, the accountability of state powers, the defence of the human being, human life and natural rights. Today all of

humanity has been placed in danger—that the powerful have a right to impose themselves on whomever they wish, with no regard for the rule of law.

In its decision the government of the Russian Federation unilaterally withdrew from a lengthy peace process, tasked with ensuring the restoration of dignified conditions for life on the territories controlled by Russia in the Donetsk and Luhansk regions of Ukraine, for those impacted by Russian military aggression. The war, initiated against our people in 2014, has inflicted deep wounds on many of our fellow citizens: thousands killed, wounded, left in solitude. Yesterday's step taken by the president of the Russian Federation destroyed foundational principles for a long-term process of restoring peace in Ukraine, created the path for a new wave of military aggression against our state, opened the doors for a full scale military operation against the Ukrainian people.

We consider the defense of our native land, our historical memory and our hope, our God-given right to exist to be the personal responsibility and sacred duty of the citizens of Ukraine. The defence of our Fatherland is our natural right and civic duty. We are strong when we are together. Now has come the time to unite our efforts in order to defend the independence, territorial integrity and sovereignty of the Ukrainian state. The duty and responsibility of all of humanity—to actively work to avert war and protect a just peace.

We are convinced that the world cannot develop and find answers for the challenges of today by resorting to might and violence, by showing disdain for shared human values and the truth of the Gospel. I call upon all people of good will to not ignore the suffering of the Ukrainian people, brought on by Russian military aggression. We are a people who love peace. And precisely for that reason we are ready to defend it and fight for it.

Today we call out in prayer to the Almighty Creator, with a special appeal for wisdom for those entrusted with making important decisions for society, in whose hands lies the fate of humanity. We ask the Heavenly Father for assistance in restoring a just peace on Ukrainian land.

We pray especially for those who defend Ukraine, who in these days are for us an example of loving sacrifice and dedicated service to their people. May the merciful Lord protect them from every danger and crown their efforts with the victory of truth and good.

We call for the gracious blessing of a loving God and Creator upon Ukraine and its people!

The blessing of the Lord be upon you.

† SVIATOSLAV

*Київ,*

*22 лютого 2022 року Божого*

**ЗВЕРНЕННЯ**

**Блаженнішого Святослава**

**до синів і дочок українського народу в Україні та на поселеннях сущих**

**та усіх людей доброї волі**

**Дорогі брати і сестри!**

Визнання президентом Російської Федерації «незалежності та суверенітету» самопроголошених ЛНР і ДНР створює серйозні виклики та загрози для міжнародної спільноти і міжнародного права, на основі якого сьогодні існують та взаємодіють народи та їхні держави. Завдано непоправної шкоди самій логіці міждержавних відносин, що покликани забезпечувати мир і справедливий устрій суспільств, верховенство закону, підзвітність влади, захист людини, її життя та природних прав. Сьогодні все людство опинилося у небезпеці того, що право сильного нав'язуватиме себе кожному, нехтуючи силу права.

Своїм рішенням влада Російської Федерації в односторонньому порядку вийшла із тривалого мирного процесу, завданням якого було забезпечити відновлення гідних людини умов життя на територіях ОРДЛО України, що постраждали внаслідок російської збройної агресії. Війна, розв'язана проти нашого народу у 2014 році, залишила глибокі рани на долях багатьох із наших співвітчизників: тисячі убитих, поранених, самотніх. Вчорашній крок президента РФ зруйнував базові принципи тривалого процесу відновлення миру в Україні, створив можливості для нової хвилі збройної агресії проти нашої держави, відкрив двері для повномасштабної воєнної операції проти українського народу.

Особистою відповідальністю та святим обов'язком громадян України сьогодні вважаємо захист рідної землі, нашої пам'яті та надії, нашого Богом дарованого права на існування. Захист Батьківщини – це наше природне право і наш громадянський обов'язок. Ми сильні, коли ми разом. Тепер настав час об'єднати наші зусилля для того, щоб обстояти

незалежність, територіальну цілісність і суверенітет Української Держави. Обов'язком і відповідальністю всього людства сьогодні є діяльна турбота про запобігання війні та захист справедливого миру.

Ми переконані, що світ не може розвиватися та знаходити відповіді на виклики сучасності, вдаючись до сили та насилля, нехтуючи загальнолюдськими цінностями та євангельською істиною. Закликаємо всіх людей доброї волі не стояти осторонь страждань українського народу, спричинених російською військовою агресією. Ми народ, що любить мир. І саме тому готові обстоювати його і за нього віддано боротися.

Звертаємося сьогодні в молитві до Творця всесвіту з особливим проханням про мудрість для тих, хто уповноважений ухвалювати суспільно важливі рішення, у чиїх руках опинилася доля людства. Просимо Небесного Отця про допомогу для відновлення справедливого миру на українській землі.

Особливу молитву складаємо за захисників України, що цими днями є для нас прикладом жертвовної любові та відданого служіння своєму народові. Нехай милосердний Господь захистить їх від усяких небезпек і обдарує їхні зусилля остаточною звитягою правди і добра.

Закликаємо щире благословення люблячого Бога і Творця на Україну та її народ!

Благословення Господне на вас!

† СВЯТОСЛАВ



## ЗВЕРНЕННЯ БЛАЖЕННІШОГО СВЯТОСЛАВА З ПРИВОДУ

### ПОЧАТКУ ВІЙНИ В УКРАЇНІ

Четвер, 24 лютого 2022, 06:38

Сьогодні ми урочисто проголошуємо: «Душу й тіло ми положим за нашу свободу!». Єдиним серцем і устами молимося: «Боже, великий, єдиний, нам Україну храни!».

**Улюблений Богом бережений  
Український народ!**

Знову наша Батьківщина в небезпеці!

Віроломний ворог, незважаючи на власні зобов'язання та запевнення, ламаючи основні норми міжнародного права, як несправедливий агресор ступив на українську землю, несучи зі собою смерть і розруху.

Наша Україна, яку світ справедливо назвав «кривавими землями», яка стільки разів була скроплена кров'ю мучеників і борців за свободу і незалежність свого народу, кличе нас сьогодні стати на її захист, – на захист своєї гідності перед Богом і людством, свого права на існування та права на вибір свого майбуття.

Це наше природне право і святий обов'язок боронити свою землю і свій народ, свою державу і все, що є для нас найрідніше: родину, мову і культуру, історію і духовний світ! Ми є мирним народом, який християнською любов'ю любить дітей усіх народів, незважаючи на походження чи переконання, національну чи релігійну приналежність. Ми не зазіхаємо на чуже і не погрожуємо нікому, але і свого нікому не маємо права віддати! У цей історичний момент голос нашого сумління кличе нас усіх як один стати на захист вільної, соборної і незалежної Української Держави!

Істрія минулого століття вчить нас, що всі ті, хто починав світові війни, їх програвали, а ідолопоклонники війни приносили лише знищення і занепад власним державам і народам. Ми віримо, що в цю історичну хвилину Господь Бог є з нами! Він, у руках якого лежить доля всього світу і кожної людини зокрема, є завжди на боці жертви несправедливої агресії, страждених і поневолених. Це Він, який об'являє своє святе Ім'я в історії кожного народу, вловлює і скидає додолу могутніх світу цього їхньою гординою, завойовників – ілюзією їхньої всемогутності, гордих і зухвалих – їхньою самопевністю. Це Він дарує перемогу над злом і смертю. Перемога України буде перемогою Божої сили над ницістю і зухвальством людини! Так було, є і буде!

Наша свята Церква-мучениця завжди була, є і буде зі своїм народом! Цю Церкву, що вже пережила смерть і воскресіння, як Тіло воскреслого Христа, над яким смерть не має жодної сили, дарував Господь своєму народові в хрещальних водах Дніпра. Відтоді історія нашого народу і його Церкви, історія їх визвольних змагань, історія втілення Божого Слова і вияву Його Духа істини в нашій культурі переплелися навіки. І в цей драматичний момент наша Церква,

як мати і учителька, є і буде зі своїми дітьми, буде їх боронити і їм служити в ім'я Боже! У Бозі наша надія і від Нього буде наша перемога!

Сьогодні ми урочисто проголошуємо: «Душу й тіло ми положим за нашу свободу!». Єдиним серцем і устами молимося: «Боже, великий, єдиний, нам Україну храни!».

Святі праведники, мученики та ісповідники української землі, моліться і заступайтеся за нас перед Богом!  
Благословення Господнє на вас!

† СВЯТОСЛАВ

*Дано в Києві,  
при Патріаршому соборі Воскресіння Христового,  
24 лютого 2022 року Божого*

**Glory to Jesus Christ! – Glory to Him Forever!**

**Слава Ісусу Христу! – Слава на Віку! Slava Isusu Chrystu! – Slava na Viky!**

Dear Brothers and Sisters in Christ, Friends!

I do pray and hope that you and all your dear ones are healthy and safe.

**Our Dormition of The Mother of God Ukrainian Catholic Church (1091 Coronation Ave.) in Kelowna, BC is open for prayer to every person who wants to come and pray to THE ALMIGHTY GOD!**

**Please read attentively and share our church services schedule presented for you at the very first page of this church bulletin / newsletter!**

**LET US CONTINUE TO PRAY AND STAND FOR UKRAINE AT THE TIME OF WAR!**

As you can see on the news that Russian Federation has aggressively and barbarically attacked Ukraine!

Our little nephews and nieces living in Ukraine cried out and beg: "Please, help and protect us, we do not want to die!!!"

There is a special rally for Ukraine today on Sunday of Feb. 27<sup>th</sup>, 2022 A.D. at 2:00 PM in front of Kelowna City Hall. If you can, please come, support Ukraine in time of war! Bring a Ukrainian flag or make a Ukrainian sign and wear your Ukrainian shirt if you have one. If not come and be with us anyways. Please pass this message along if possible.

1. **ГОСПОДИ, ІСУСЕ ХРИСТЕ, ПОМИЛУЙ НАС ГРІШНИХ!**

[https://www.youtube.com/watch?v=fZLJR\\_9wrAA](https://www.youtube.com/watch?v=fZLJR_9wrAA)

Папа Римський закликав Росію до миру: <https://www.youtube.com/watch?v=2cbHQOk7v48>

2. **His Beatitude Patriarch Sviatoslav Svevchuk:**

1 [http://ugcc.ua/documents/zvernennya\\_blazhenn%D0%86shogo\\_svyatoslava\\_z\\_privodu\\_pochatku\\_v%D0%86nyi\\_v\\_ukrayin%D0%86\\_95767.html?fbclid=IwAR3Hh3sXAVFe90a4z1DYujq1WsbVkljYhs58J-FGfmbG4raSbPZEvEhp-PU](http://ugcc.ua/documents/zvernennya_blazhenn%D0%86shogo_svyatoslava_z_privodu_pochatku_v%D0%86nyi_v_ukrayin%D0%86_95767.html?fbclid=IwAR3Hh3sXAVFe90a4z1DYujq1WsbVkljYhs58J-FGfmbG4raSbPZEvEhp-PU)

3. **Ukrainian archbishop assures people that God is with them:** <https://www.catholicnews.com/ukrainian-archbishop-assures-people-that-god-is-with-them/?fbclid=IwAR3Hh3sXAVFe90a4z1DYujq1WsbVkljYhs58J-FGfmbG4raSbPZEvEhp-PU>

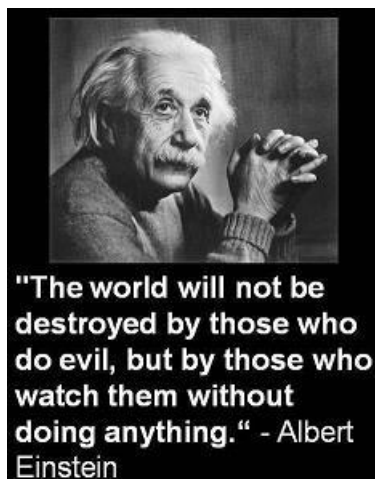
4. **Документальний фільм «Блаженніший» | про життя патріарха Йосифа**

**Сліпоро:** <https://www.youtube.com/watch?v=guY3Cta38nY&t=7s>

5. **Документальний фільм "Справа "Рифи" | Блаженніший ЙОСИФ**

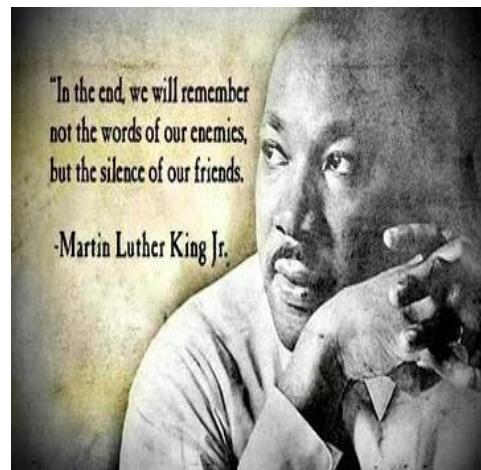
**СЛІПІЙ:** <https://www.youtube.com/watch?v=uHe9eECH7xk&t=106s>

6. **Patriarch Josyf Cardinal Slipyj Testament:** <http://stsophia.us/en/patriarh-josif/zapovit/>



**М**и боремось  
не тому, що  
ненавидимо тих,  
хто знаходяться  
перед нами,  
а тому,  
що любимо тих,  
хто у нас за  
спиною...

**Роман Шухевич**



### Агрессия СССР и России против других государств:

Украина 1918  
Польша 1920  
Азербайджан 1920  
Грузия 1921  
Китай 1929  
Япония 1938  
Польша 1939  
Финляндия 1939  
Румыния 1940 год  
Япония 1945  
Китай 1946  
Северная Корея 1950  
Китай 1950  
Венгрия 1956  
Лаос 1960

Вьетнам 1961  
Алжир 1962  
Египет 1962  
Йемен 1962  
Сирия 1967  
Чехословакия 1968  
Китай 1969  
Камбоджа 1970  
Бангладеш 1972  
Ангола 1975  
Эфиопия 1977  
Афганистан 1979  
Ливан 1982  
Азербайджан 1988  
Азербайджан 1990

Грузия 1991  
Молдова (Приднестровье) 1992  
Грузия 1992  
Таджикистан 1992  
Юж. Осетия и Ингушетия 1992  
Чечня 1994  
Дагестан 1994  
Чечня 1999  
Дагестан 1999  
Грузия 2008  
Украина - 2014

Be aware and remember that history, facts and lessons of the past always teach us many helpful and good life lessons for today and to be better prepared for the future:

✂ **Bitter Harvest:** <https://www.youtube.com/watch?v=3P0saS1peTw>

✂ **MR. JONES:** <https://www.youtube.com/watch?v=-o7VoM1jOs&t=1s>

✂ **Recovery Room:** <https://www.youtube.com/watch?v=1E3DR4aULmg>

**Підтримай Україну!!!!!!**  
**Прохання до всіх прийти**  
**завтра о 2:00 біля Kelowna**  
**City Hall на мирну акцію**  
**підтримки України .**

**'Pray for peace and justice in Ukraine'** A Pillar interview: Archbishop Borys Gudziak: [https://www.pillaratholic.com/p/pray-for-peace-and-justice-in-ukraine?fbclid=IwAR2UYu8RAYJtPc8yZRUToFvVWhR0\\_2jYBunRkESqFTdJpTo5VrqRDuoz1NQ](https://www.pillaratholic.com/p/pray-for-peace-and-justice-in-ukraine?fbclid=IwAR2UYu8RAYJtPc8yZRUToFvVWhR0_2jYBunRkESqFTdJpTo5VrqRDuoz1NQ)

7. **Ukraine is being 'crucified in the eyes of the world,' says archbishop:**

[https://www.catholicnews.com/ukraine-is-being-crucified-in-the-eyes-of-the-world-says-archbishop/?fbclid=IwAR0asFQhquT1L6ifolo3\\_6hvMaLdtOrOkJoKWWi8IXILXewqzj4j\\_\\_vYXJQ](https://www.catholicnews.com/ukraine-is-being-crucified-in-the-eyes-of-the-world-says-archbishop/?fbclid=IwAR0asFQhquT1L6ifolo3_6hvMaLdtOrOkJoKWWi8IXILXewqzj4j__vYXJQ)

May Our Lord God and Saviour Jesus Christ through the intercession of the Blessed Virgin Mary, angels and all the saints bless and help all people in Ukraine, Canada and the whole World who are in need of His Divine loving care in a very challenging and unpeaceful World today!

With pastoral blessings, prayers and gratitude sincerely Yours in Jesus Christ,

Rev. Fr. Pavlo Myts and Family



**Lord, I put everything in  
Your hands today;  
My family, my health,  
my home, my security,  
my fears.  
You're The Only One  
I trust with all I have  
and all I am.  
Amen**



**PRAYER FOR UKRAINE**

LORD OUR GOD,  
GREAT AND ALMIGHTY, WE YOUR SINFUL CHILDREN TURN TO YOU WITH HUMILITY IN OUR HEARTS AND BOW OUR HEADS LOW BEFORE YOU. WE BESECH YOUR LOVING KINDNESS AND ABUNDANT BLESSINGS UPON THE NATION – THE PEOPLE – OF UKRAINE DURING THESE DAYS OF GREAT DANGER TO THEIR SAFETY AND WELL-BEING.

OUR BROTHERS AND SISTERS, LORD, ARE ONCE AGAIN THREATENED BY AGGRESSORS WHO SEE THEM ONLY AS SIMPLE OBSTACLES BLOCKING THE PATH TO THE COMPLETE DOMINATION OF THE PRECIOUS LAND AND RESOURCES OF THE COUNTRY OF UKRAINE. STRENGTHEN THE PEOPLE AS THEY FACE THIS GREAT DANGER, TURNING TO YOU IN THE IMMEASURABLY DEEP FAITH, TRUST AND LOVE THEY HAVE PLACED IN YOU ALL THEIR LIVES. SEND YOUR HEAVENLY LEGIONS, O LORD, COMMANDED BY THE PATRON OF KYIV, ARCHANGEL MICHAEL, TO CRUSH THE DESIRES OF THE AGGRESSOR WHOSE DESIRE IS TO ERADICATE YOUR PEOPLE.

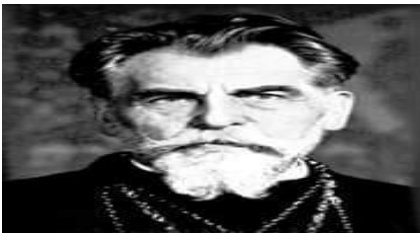
GRANT UNITY OF MIND, HEART AND SOUL, O LORD TO ALL LEADERS IN PUBLIC SERVICE WITH THOSE THEY SERVE. UNITE THEM ALL INTO ONE, GREAT CHRISTIAN FAMILY, SO THAT TOGETHER, AS BROTHERS AND SISTERS, THEY MAY GLORIFY YOUR MAJESTIC NAME – GOD IN THE HOLY TRINITY – FATHER, SON AND HOLY SPIRIT, NOW AND EVER AND UNTO THE AGES OF AGES.  
AMEN.

Patriarch Josyf Cardinal Slipyj teaches:

**“Today faith in God, in Christ – is the most important thing. How many people lose their faith, become careless, do not even realize, that a human person without faith becomes an animal.”**

(vol. XII, page 293)

[https://en.wikipedia.org/wiki/Josyf\\_Slipyj](https://en.wikipedia.org/wiki/Josyf_Slipyj)



Патріарх Йосиф Сліпий:

**«Нині віра в Бога, в Христа – це найважливіша річ. Скільки тратить віру, байдужніє, не здаючи собі справи, що людина без віри стає звіриною»**

(том XII, стор. 293)

## Earthly Creations Floral Art Gift Gallery

BC Grown Flowers for all occasions!  
Birthdays, Anniversaries, Weddings, Sympathy &  
Tropical Plants & Flowers...just because

- Beeswax Candles
- Honey, Mead, Bee Pollen
- Lotions, Soaps, Bath Salts & more
- Farm Fresh Eggs, Cheese, Smoked Salmon
- Chocolate, Baked goods, Gelato
- Local Art, Cuban Cigars & much more

Eclectic Array of Local Artisan products  
Please come in and explore!  
Enjoy a cup of tea or coffee and lift your spirits.

2630 Pandosy Street  
Kelowna, B.C. V1Y 1V6  
Marie Evelyn Shandalla

250-861-5825  
[marie@earthlycreations.net](mailto:marie@earthlycreations.net)  
[earthlycreationsfloral.com](http://earthlycreationsfloral.com)

**If you wish your business to be advertised at our church bulletin**

please, let us know by contacting the parish office.

please, let us know by contacting the parish office.

Вічна Пам'ять

250.860.7077

**Springfield**  
FUNERAL HOME

Dignity<sup>®</sup>  
MEMORIAL

**TERANCE CODERRE**

Location Manager - Funeral Director  
O 250-762-2299 | F 250-862-9544  
[terance.coderre@@Sci-us.com](mailto:terance.coderre@@Sci-us.com)

**FIRST MEMORIAL FUNERAL SERVICES**

1211 Sutherland Ave, Kelowna, British Columbia V1Y 5Y2  
[www.firstmemorialfuneralkelowna.com](http://www.firstmemorialfuneralkelowna.com)